



CARATTERISTICHE
FUNZIONALI:

Il funzionamento della macchina è completamente automatico. Le funzioni operative sono controllate tramite la completa strumentazione del pannello comando. Un microinterruttore di sicurezza blocca il ciclo in caso di apertura della porta. Struttura costruita completamente in acciaio inox. L'accessibilità a tutti i componenti è frontale. Bracci di lavaggio superiore ed inferiore (Alpha40LS, Alpha50).
DOTAZIONE: 2 cestelli, porta piattini, porta cucchiaini, dosatore brillantante peristaltico temporizzato, elettrovalvola per acqua calda, valvola anti-inquinamento.

GENERAL
CHARACTERISTICS:

The machine operates automatically. The operation functions are controlled by the complete instrumentation contained in the control panel. A micro switch blocks the cycle if the door is opened. The entire structure is built in stainless steel. Frontal access to all components. Upper and lower washing arms (Alpha40LS, Alpha 50).
EQUIPMENT: 2 baskets, spoon holder, saucer holder, peristaltic and timed rinse-aid dosing pump, solenoid for hot water, anti-pollution device.

CARACTERISTIQUES
FONCTIONNELLES:

Le fonctionnement de la machine est complètement automatique. Les fonctions operationnelles sont controlables par la complète instrumentation du tableau commandes. Un microinterrupteur de securéte arrête le cycle en cas d'ouverture de la porte. La machine est fabriquee entièrement en acier inox. On accède à tous les composants par l'avant de la machine. Bras de lavage supérieur et inférieur (Alpha40LS, Alpha50).
EQUIPMENT: 2 paniers, godet porte souscoupes, godet porte couverts, doseur de produit de rincage peristaltique temporisée, electrovanne pour eau chaude, dispositif antipollution.

GENERALEIGENSCHAFTEN:

Vollautomatisch arbeitende Spülmaschine. Alle Programmschritte sind in der Bedienungsleiste kontrollierbar. Ein Mikro-Sicherheitsschalter unterbricht jedwedes Programm bei Öffnung der Tür. Das Gehäuse ist komplett aus Edelstahl gebaut. Alle Bauteile sind von vorne zugänglich, oberer und unterer spülarm (Alpha40LS, Alpha50).
ZUBEHÖR (im Lieferumfang): 2 Körbe, untertassenhalter, peristaltische Dosierpumpefür Klarspüler, WarmwasserfähigesMagnetventil (Zulauf), Sicherheits-Rückschlagventil, Besteckkorb.

CARACTERISTICAS
FUNCIONALES:

El funcionamiento de la maquina es totalmente automatico. Las funciones operativas son controlables por la completa instrumentación en el panel de mandos. Un microinterruptor de seguridad corta el funcionamiento en caso de apertura de la puerta. Construido totalmente en acero inox. Acceso a la totalidad de los componentes. Brazos de lavado superior e inferior (Alpha40LS, Alpha50).
DOTACION: 2 cestillos, porta platitos, porta cubiertos, dosificador abrillantador peristaltico y temporizado, electrovalvula para agua caliente, valvula anti contamination.

alpha 35	alpha 40 alpha 40LS	alpha 50	alpha 50 3N+T	MODELLO MODEL MODELE MODELL MODELO	alpha 35	alpha 40 alpha 40LS	alpha 50	alpha 50 3N+T	MODELLO MODEL MODELE MODELL MODELO
1100 	1500 	1800 	1800 	• PRODUZIONE ORARIA • OUTPUT PCS/H • PRODUCTION PIECES/H • SPÜLLEISTUNG PRO STUNDE • PRODUCCION HORARIA	3 l	3 l	3 l	3 l	• CAPACITÀ BOILER • BOILER CAPACITY • CAPACITE CHAUDIERE • BOILER INHALT • CAPACIDAD CALDERIN
230 V 50 Hz	230 V 50 Hz	230 V 50 Hz	400 V 3N+T 50 Hz	• ALIMENTAZIONE ELETTR. • ELECTRICAL INPUT • ALIMENTATION EL. • ELEKTROANSCHLUSS • TENSION	2 Atm. 3/4 gas	2 Atm. 3/4 gas	2 Atm. 3/4 gas	2 Atm. 3/4 gas	• ALIMENTAZIONE IDRICA (ACQUA CALDA) • FEEDING PIPE (HOT WATER) • ALIMENTATION D'EAU (EAU CHAUDE) • WASSERANSCHLUSS (HEIßES WASSER) • ALIMENTACION AGUA (AGUA CALIENTE)
2640W	2640W	3650W	4650W	• POTENZA TOTALE • TOTAL POWER • PUISSANCE TOTALE • ANSCHLUSSWERT • POTENCIA TOTAL	2 l	2 l	2 l	2 l	• CONSUMO ACQUA CICLO • WATER CONSUMPTION CYCLE • QUANTITÉ D'EAU POUR CYCLE • WASSERVERBRAUCH PRO ZYKLUS • CONSUMO POR CICLO
2400W	2400W	3000W	4000W	• RESISTENZA BOILER • BOILER HEATING ELEM. • RESIST. CHAUDIERE • BOILER HEIZUNG • RESISTENCIA CALDERIN	90" - 120" THERMOSTOP				• DURATA CICLO • CYCLE TIME • DURE DU CYCLE • ZYKLUSDAUER • DURACION CICLO
500W	500W	1500W	1500W	• RESISTENZA VASCA • TANK HEATING ELEM. • RESIST CUVE • TANKHEIZUNG • RESISTENCIA CUBA	 350x350 optional: Ø360	 400x400 optional: Ø410	500 x 500 	500 x 500 	• DIMENSIONE CESTELLO • BASKET DIMENSION • DIMENSION PANIER • KORBAUSMASSE • DIMENSION CESTILLO
120 l/m	120 l/m	175 l/m	175 l/m	• POMPA DI LAVAGGIO • WASH PUMP • POMPE DELAVAGE • SPÜLPUMPE • BOMBA DE LAVADO	Ø 28	Ø 28	Ø 28	Ø 28	• TUBO DI SCARICO • DRAIN PIPE • TUYAU DE VIDANGE • ABFLUSSROHR • TUBO DESAGUE
7,5 l	8,5 l	16 l	16 l	• CAPACITÀ VASCA • TANK CAPACITY • CAPACITE CUVE • TANK INHALT • CAPACIDAD CUBA					

I 2 tempi di lavaggio sono disponibili solo per la versione elettronica
2 washing cycles available only for electronic model.
2 cycles de lavage disponibles uniquement pour le modèle électronique.

Die 2 Zyklusdauer sind nur für die elektronische Version.
2 ciclos de lavado disponible sólo para la version electrónica.

OPTIONAL
& ACCESSORIES:

Alimentazione elettrica 400V 3N+T, dosatore detersivo, pompa di scarico (solo mod. 40 e 50) e cesto tondo (solo mod. 35 e 40).

Power supply 400V 3N+T, detergent dosing pump, drain pump (40 and 50 mod. only).

Alimentation électrique 400V 3N+T, doseur de produit de lavage, pompe de vidange (mod. 40 et 50).

Stromversorgung 400V 3N+T, washmitteldosiergerat, ablufpumpe (Mod. 40 unt 50).

Alimentación electrica 400V 3N+T, dosificador detergente, bomba de desagüe (para modelo 40 e 50).

SCHEMA DI INSTALLAZIONE

Installation lay out
Schema de mise en place
Einbauplan
Diagrama de instalacion

